

amn

Amis des Musées de Nyon

www.amn.ch

case postale 1112 – 1260 nyon 1

compte postal 12-6470-4

*bulletin
des amis
des musées
de nyon*

n° 74, novembre 2011

*Patrimoine naval :
le Musée du Léman lance le premier
inventaire sur Internet*



Prix de la Fondation Bolle à Nyon, 2^e édition

Photo: Musée du Léman/CB, 2011



Musée du Léman

Un inventaire sur Internet pour sauvegarder les bateaux du lac

Le Musée du Léman lance le premier inventaire interactif pour recenser les bateaux traditionnels du Léman. Inscrivez votre bateau à l'inventaire et contribuez à la connaissance des bateaux d'intérêt du Léman!

Le Léman possède un patrimoine naval exceptionnel pour un lac. Si les barques du Léman et la Flotte Belle Epoque ont fait ces dernières années l'objet de grandes attentions de la part des pouvoirs publics et des donateurs, il reste aujourd'hui tout le pan de la plaisance à voile et à moteur à préserver. Entretien et rénovation par leurs propriétaires avec grand soin, ces unités sont souvent méconnues. Elles sont pourtant des témoins essentiels de notre patrimoine régional. Tout comme les exploits des navigateurs du Léman, la renommée du Léman, en matière de construction navale ou de compétition, n'est plus à faire. Il manque juste un outil pour le faire savoir!

Le Musée du Léman possède déjà une collection importante de plus de cinquante embarcations. Ses collections sont déjà très complètes au niveau des bateaux de travail et d'aviron. Il possède aussi quelques pièces majeures comme le Lacustre *Fleur Bleue* d'Henri Copponex et le plus ancien voilier de régates du Léman, le *Jeannot*. Il conserve aussi quelques raretés ayant eu une importance lémanique : comme un Snipe et un Grèbe. Le Musée du Léman a permis la sauvegarde du canot à moteur *Gilliatt*.

Le Musée du Léman est surtout le seul à détenir une documentation importante sur l'histoire des séries de plaisance, à savoir plans, publications, photos, revues de presse, trophées, etc. Afin de mieux valoriser ses collections, il souhaite les mettre à disposition sous la forme d'une base de données dynamique et interactive, accessible à tous et surtout aux propriétaires des bateaux concernés.

Le Musée du Léman a déjà contribué à la mise sur pied d'une telle base de données pour la série des 5.5 m JI, conçue à l'initiative de l'architecte naval genevois Sébastien Schmidt, et réalisée par David Roessli, de Cybermedia Concepts. Celle-ci recense depuis quatre ans, avec grand succès, près de 730 bateaux dans le monde entier. Le Musée du Léman entend maintenant utiliser cette expérience pour mieux sauvegarder et étudier la plaisance lémanique, avec comme objectif, de voir les fleurons de ce patrimoine inscrits à l'inventaire de monuments historiques.

Comment s'inscrire ?

Chaque propriétaire, navigateur, ou simple connaisseur peut compléter ou consulter des informations sur son bateau ou une unité déjà inscrite. Toutes les données techniques du bateau, telles que longueur, largeur, tirant d'eau et d'air, architecte, constructeur, actuel et anciens propriétaires sont recensées. L'histoire du bateau peut être également inscrite. Des onglets situés en haut de la page donnent accès à des répertoires pour introduire des images, ou documents, tels que permis de navigation, certificat de jauge, ainsi que le palmarès du bateau. www.inventairebateauxduléman.ch

Qu'est-ce qu'un bateau d'intérêt pour le patrimoine lémanique ?

Un bateau à voile, rame, aviron, moteur ou vapeur dont la construction, l'histoire, la navigation ou les navigateurs ont un lien très fort avec le Léman et ses séries. Dans un premier temps, l'annuaire va surtout s'attacher à mettre en valeur les bateaux les plus menacés, à savoir les bateaux de construction classique (bois ou bois moulé). Toutefois, il existe aussi des bateaux exceptionnels, de par leur histoire et leur palmarès, en mer. Ceux-ci ne seront pas oubliés.

Qui peut y participer ?

Chacun peut contribuer à cet annuaire, par l'ajout de documents, d'images, certificats de jauge ou plans qu'il posséderait ou d'informations ou souvenirs qu'il connaîtrait. La participation est ouverte à tous mais nécessite un enregistrement préalable. Un modérateur révisera chaque annotation.

Pourquoi le faire ?

Cet inventaire permettra d'obtenir un panorama des flottes de bateaux existants sur le lac Léman. Il offre à chaque propriétaire la possibilité de mieux connaître son embarcation en rédigeant un court historique et d'être documentée par des tiers, photographes, anciens propriétaires, amis, ou par le Musée du Léman lui-même. Pour tous les propriétaires, il s'agit d'une vitrine exceptionnelle pour valoriser leur unité.

*Carinne Bertola, conservatrice au Musée du Léman
Marianne Chevassus, conservatrice-adjointe*

Prix du patrimoine naval sur le Léman de la Fondation Bolle

Cette remise des prix, d'un montant de 16 000 francs, a eu lieu le samedi 10 septembre 2011 au Musée du Léman à l'occasion des Journées européennes du Patrimoine. Le lauréat de l'édition 2011 est Pierre-Yves Diserens, de Lussy-sur-Morges, pour la restauration de son 15m2 SNS *Janoa*. Quatre autres bateaux ont été aussi distingués : le 7 m JI *Endrick*, le Baleineau *La Bargagne*, les canots *Etoile* et *Nessie*.

Musée du Léman

Nouveau dossier pédagogique Ecole et Musée: *Gens du Léman*

En collaboration avec Ecole-Musée, le Musée du Léman lance un nouveau dossier pédagogique pour les 13-16 ans, sur les métiers du lac

Le Léman est le cadre de travail de nombreux hommes et femmes appréciant les activités en plein air, le travail en équipe mais aussi en solitaire, les éléments, la beauté des paysages, les voyages, l'aventure et, bien sûr, l'eau. Que l'on soit garde-pêche, capitaine, constructeur naval, biologiste ou gendarme, sur le lac on ne s'ennuie jamais.

Le dossier pédagogique *Gens du Léman* de la collection Ecole et Musée du Canton de Vaud donne un complément pédagogique au travail fait en classe dans la discipline « Approche du monde professionnel ». La visite du Musée du Léman a pour but de permettre aux élèves de 13 à 16 ans d'amorcer une réflexion sur leur projet personnel de formation scolaire et professionnelle autour d'un centre d'intérêt : le Léman. Au musée, ils découvrent la diversité des métiers liés au lac, à la fois métiers de la navigation, de la nature et de la pêche, de la santé et de la sécurité, de l'invention, métiers manuels, techniques et scientifiques.

Le dossier pédagogique est également accessible à des élèves de 10 à 12 ans, en particulier pour les métiers liés à la faune et à la flore du lac et est téléchargeable sur le site www.museeduleman.ch et www.ecole-musee.vd.ch.

Conçus pour les enseignants des niveaux obligatoire et post-obligatoire, les dossiers pédagogiques Ecole et Musée sont le résultat du travail d'équipes de spécialistes. Construits en trois temps : Avant-Pendant-Après la visite, les dossiers pédagogiques offrent gratuitement aux enseignants des outils pour guider les élèves dans leur apprentissage.

Caroline Demierre Burri, guide et auteure du dossier

CANTON DE VAUD
DÉPARTEMENT DE LA FORMATION, DE LA JEUNESSE ET DE LA CULTURE (DFJC)
SERVICE DES AFFAIRES CULTURELLES
dp • n°41-2011

LES GENS
DU LÉMAN



Musée du Léman
Nyon

La porcelaine de Nyon, hôte d'honneur en Belgique

Deux ans après l'exposition *Amours et Chasse*, qui s'est tenue au château du 1^{er} mai 2009 au 7 mars 2010, la porcelaine de Nyon (1781-1813) va partir à la conquête de la Belgique.

En effet, grâce à la mise sur pied d'un dossier, le Musée historique et des porcelaines a réussi à intéresser le Musée royal de Mariemont (à 55 km au sud de Bruxelles, à Morlanwelz) à sa collection de porcelaines.

Ce sont ainsi près de 200 pièces qui ont passé la frontière à la fin du mois d'octobre et vont représenter la Suisse et plus particulièrement Nyon pendant près de quatre mois (du 29 octobre 2011 au 12 février 2012). Il est à espérer que cette ambassadrice de prestige et de charme, la porcelaine de Nyon, suscitera un nouvel intérêt pour la région.

L'exposition s'intitule *HELVETICA*. Outre la présentation de la porcelaine de Nyon (1781-1813), un deuxième volet, au Musée Ianchelevici (à La Louvière), est dédié aux « céramiques suisses d'aujourd'hui ». On y retrouvera nombre d'artistes ayant déjà exposé à Nyon, soit lors d'expositions temporaires, soit lors des Triennales : Caroline Andrin, Arnold Annen, Philippe Barde, Brigitta Briner, Christian Gonzenbach et Jean-Gabriel Cruz. A cela s'ajoute les travaux photographiques de Valérie Belin et de Matthieu Lavanchy.

A travers cette double exposition, c'est la céramique suisse d'aujourd'hui et d'hier qui est mise à l'honneur au Musée royal de Mariemont et au Musée Ianchelevici. Cet écho entre histoire et réalité contemporaine est présent dans la géographie même du territoire. Tout comme Nyon, cette région wallonne a abrité une industrie céramique qui a aujourd'hui totalement disparu. Les deux musées tentent de conserver cette mémoire tout en lui donnant une résonance dans le présent, en laissant une place aux créateurs contemporains. Peut-être ce premier échange mènera-t-il à d'autres collaborations entre les deux régions.

Natalie Rilliet, collaboratrice au Musée historique et des porcelaines



Noël au Château – édition 2011

Le 16 décembre 2010, à l'occasion de la parution du livre retraçant les 150 ans des musées de Nyon, *3 Musées, 150 ans d'histoire*, le château a organisé son premier «Noël» depuis sa réouverture en 2006. Un moment chaleureux où tous les Nyonnais ont été invités à partager un moment convivial et festif autour d'un grand sapin dans la salle verte au deuxième étage du château. Après une présentation de l'ouvrage et la visite du Père Noël, un apéritif a été partagé.

Vu le succès de cette première édition, le **14 décembre 2011** dès 17 heures, un deuxième Noël au château aura lieu. Ce sera aussi l'occasion de découvrir une présentation de pièces acquises ou reçues par le Musée historique ; des œuvres pour le Musée, c'est-à-dire pour les visiteurs et les habitants de la région, un moyen de redécouvrir certains pans de notre histoire locale et de la création contemporaine. Parmi les «cadeaux» qui seront présentés dès ce jour-là et jusqu'au printemps : des porcelaines de Nyon de prestige, des affiches touchant aux industries de la région, des porcelaines contemporaines, des portraits du XVIII^e siècle et encore bien d'autres trésors... Venez voir!

Le sapin sera dressé au rez-de-chaussée, parmi les présents. C'est autour de ce sapin qu'une conteuse viendra faire rêver les enfants à 14h. et 16h. Après une brève partie officielle, nous vous invitons à nous rejoindre pour partager un verre de fin d'année. En espérant vous voir nombreux lors de ce moment festif, toute l'équipe du Musée historique et des porcelaines de Nyon vous souhaite ses meilleurs vœux pour les fêtes de fin d'année.

Natalie Rilliet, collaboratrice au Musée historique et des porcelaines



Noël au Château le 16 décembre 2010

(Photo : Nicolas Lieber)

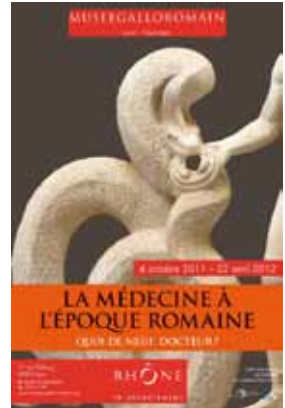
Musée romain

L'exposition « Quoi de neuf, docteur ? » est présentée au Musée gallo-romain de Lyon-Fourvière

Du 4 octobre 2011 au 22 avril 2012

L'exposition présentée l'an dernier a connu un très grand succès auprès du public du Musée romain de Nyon, assurant à ce dernier des chiffres de fréquentation inédits depuis presque une décennie. Mieux encore, sa conception et son contenu ont été repris intégralement par le Musée gallo-romain de Lyon-Fourvière, consacré aux spectaculaires vestiges de Lugdunum, capitale des Gaules.

Le musée lyonnais présente l'exposition, rebaptisée «La médecine à l'époque romaine. Quoi de neuf, docteur?» dans une version enrichie et complétée, élaborée sous la houlette scientifique de la commissaire d'exposition Véronique Dasen, professeure à l'Université de Fribourg.



La thématique proposée à Nyon a subi peu de modifications, ce qui montre que le travail conceptuel et scientifique de la commissaire et de son équipe avait déjà atteint sa maturité. Hippocrate continue à accueillir les visiteurs en prononçant son célèbre serment ! Mais le propos qui, à Nyon, se déployait sur une centaine de mètres carrés, trouve à Lyon une surface au moins triple pour s'y épanouir. Autant l'espace à disposition qu'un accès plus direct aux extraordinaires collections de plusieurs musées français ont permis aux concepteurs de l'exposition de montrer au public de véritables trésors, dont un aryballe grec du Louvre, des ensembles provenant de tombes de médecins ou quelques instruments médicaux originaux dont nous avons des copies. Par ailleurs, les collections du musée lui-même offrent des témoignages passionnants sur les pratiques des hommes et des femmes médecins de l'Antiquité. Un ingénieux système de jeu interactif sur grand écran tactile permet d'en savoir plus de façon très attrayante.

En bref, ne manquez pas de prévoir une escapade dans la cité du confluent du Rhône et de la Saône, une ville exceptionnelle autant pour son passé antique que pour ses attraits contemporains.

Véronique Rey-Vodoz, conservatrice du Musée romain de Nyon

Hommage à Hérald Chatelain

Hérald Chatelain nous a quitté le 3 mai 2011 dans sa 90^e année. C'est à la fois du pasteur, de l'amoureux de la musique, du passionné d'archéologie et d'histoire, du connaisseur de l'Inde et de l'ami qu'il a fallu se séparer. Avec lui disparaît un homme d'une immense culture, dont la rigueur intellectuelle et la force de travail ont servi non seulement son engagement de pasteur, mais aussi des intérêts multiples qu'il a partagés avec passion, compétence et générosité.

Le destin a voulu qu'Hérald Chatelain soit lié à mon parcours personnel depuis l'enfance. Pasteur à l'église de Commugny, mon village, il accompagnait avec une honnêteté absolue, sans esquiver la moindre question embarrassante, des catéchumènes un peu frondeurs sur le chemin de l'éveil spirituel. C'est d'ailleurs à cette époque, je ne l'ai réalisé que bien plus tard, qu'il se passionna pour la villa romaine dont les vestiges, invisibles à l'œil mais déterminants pour l'archéologie, se déployaient sous ses pas. Tant la cure où il vivait avec son épouse et ses trois filles, que l'église où il prêchait, le cimetière où il accompagnait les défunt-e-s et la salle de paroisse où se tenaient diverses réunions, avaient remplacé, au fil du temps, les portiques, les salles de réception, la cour intérieure, les thermes, les chambres à coucher et les locaux de service d'un luxueux domaine construit dès le premier tiers du 1^{er} siècle apr. J.-C.



L'église de Commugny

(Photo : A. Moccia)

Pris de passion pour les vestiges de la demeure de ce riche, mais anonyme grand notable de la *Colonia Iulia Equestris*, Hérald Chatelain effectua lui-même des fouilles et consacra énormément de son temps à étudier, documenter, dessiner et inventorier le mobilier de ses interventions. Son rapport extrêmement complet, terminé en 1979, constitue une base de travail inestimable pour tout chercheur intéressé à l'étude de ce site qui est loin d'avoir livré tous ses secrets. Sa famille a fait don au Musée romain des précieux dossiers de dessins d'objets, de photos et de divers plans et documents qu'il avait constitués.

Hérald Chatelain fut aussi membre du groupe de travail chargé d'établir le choix des objets et des thématiques à présenter dans le nouveau Musée romain inauguré en 1979. Plusieurs objets qui font l'intérêt et la beauté des collections du Musée, dont des magnifiques peintures murales, proviennent du site de Commugny ; certains ont été découverts par Hérald Chatelain lui-même.



*Les peintures murales de la villa de Commugny au Musée romain.
L'ensemble à droite de la photo a été trouvé par H. Chatelain.*

(Photo: A. Moccia)

Membre de l'AMN dès sa fondation, il s'est investi avec générosité dans le travail du Comité, assurant notamment, pendant plusieurs années, la rédaction du présent Bulletin. C'est là que la catéchumène désormais archéologue et responsable du Musée a retrouvé l'ancien pasteur pour un bout de chemin dédié au partage avec le public d'une passion commune pour l'histoire de l'Antiquité.

Aujourd'hui, Hérald Chatelain repose dans le cimetière de Commugny, entre les murs ornés de peintures et les absides de la *pars urbana* de la villa, résidence du maître du domaine dont il connaît peut-être, désormais, l'identité...

Véronique Rey-Vodoz, conservatrice du Musée romain de Nyon

MÉMENTO

Musée du Léman

MULTICOQUES DU LÉMAN

QUAND LE LÉMAN INSPIRE LA TECHNOLOGIE

Cette exposition rend hommage à toutes les personnalités et chantiers navals, qui, par leur créativité, ont donné naissance à des flottes dynamiques et inventives.

Prolongée jusqu'au 15 janvier 2012

AUGUSTE, JACQUES ET BERTRAND PICCARD

UN SIÈCLE D'INNOVATIONS ET DE DÉCOUVERTES

Nouvelles salles permanentes

Musée romain

EXPOSITION PERMANENTE RENOUVELÉE

Un regard neuf sur la *Colonia Iulia Equestris* et les fondations de la basilique, pièce maîtresse du musée installé dans ce monument historique d'exception.

EXPOSITION TEMPORAIRE DE PHOTOGRAPHIES

Lire le sous-sol pour comprendre le passé: un métier au présent.

Jeunes archéologues à l'œuvre.

Musée historique

Le mercredi 14 décembre 2011, il y a « Noël au château » à 14 h et 16 h, avec des contes de Noël en partenariat avec la Bibliothèque des Jeunes de Nyon, suivis de 17 h à 19 h d'un apéritif de Noël autour du sapin.

Cet apéritif marque l'ouverture d'un nouvel accrochage :

AFFICHES ANCIENNES ET NOUVELLES PORCELAINES

Dons et acquisitions

Exposition temporaire du 15 décembre 2011 au 10 mars 2012

Les Musées de la Ville de Nyon

Musée du Léman Quai Louis-Bonnard 8
Tél.: +41 22 361 09 49; musee.lemman@nyon.ch; www.museeduleman.ch

Musée romain La Basilique, rue Maupertuis
Tél.: +41 22 361 75 91; musee.romain@nyon.ch; www.mrn.ch

Musée historique et des porcelaines

Au château Tél.: +41 22 363 83 51; musee.historique@nyon.ch; www.chateaudenyon.ch

Heures d'ouvertures:

- **Horaires d'hiver:** (novembre-mars): mardi-dimanche 14 h-17 h.
Lundi fermé, sauf jours fériés
- **Horaires d'été:** (avril-octobre): mardi-dimanche 10 h-17h.
Lundi fermé, sauf jours fériés.

Visites guidées: s'adresser durant les heures d'ouverture au +41 22 361 09 49 (Musée du Léman), au +41 22 361 75 91 (Musée romain), au +41 22 363 83 51 (Musée historique).

LES AMIS DES MUSÉES DE NYON SE RÉJOUISSENT DE VOTRE SOUTIEN

Offrir une adhésion à l'Association des Amis des Musées de Nyon, c'est procurer les avantages suivants liés au statut de membre:

- Entrée libre aux musées nyonnais et au Musée romain de Lausanne-Vidy
- Invitation aux vernissages, événements extraordinaires et conférences des trois musées
 - Visites commentées réservées aux membres de l'association
- Participation aux manifestations organisées par l'AMN et réservées aux membres
 - Réduction de 15 % sur le prix des livres et articles en vente dans les librairies et boutiques des musées
 - Abonnement au bulletin d'information de l'AMN

Pour toute information, veuillez vous adresser au secrétariat de l'AMN:
Case postale 1112, 1260 Nyon 1 (courriel : info@amn.ch)

Pour adhérer ou offrir une adhésion, rendez-vous sur notre site Internet
www.amn.ch

ou découpez le bulletin ci-dessous:

BULLETIN D'ADHÉSION À L'AMN

Nom _____ Prénom _____
Adresse _____ No Postal _____
Localité _____ Pays _____
Téléphone _____ Courriel _____
Profession _____ Année de naissance _____

Un engagement comme bénévole m'intéresse (sur demande occasionnelle) oui non

Je choisis la cotisation suivante (cochez ce qui convient):

Cotisation annuelle:

indiv. CHF 40.- couple CHF 50.- junior (12-25 ans) CHF 10.- collective CHF 100.-

Cotisation à vie:

individuelle CHF 500.- collective CHF 1000.-

Dons:

membre bienfaiteur: montant _____ CHF EUR

Paiement au compte postal 12-6470-4

Vous recevrez votre carte de membre par poste après versement du montant de la cotisation.

Lieu et date: _____ Signature: _____

Merci d'envoyer votre bulletin d'adhésion au secrétariat de l'AMN:
Case postale 1112, 1260 Nyon 1